

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
67. Jahrgang

Nr. 1242

15. Juni 2015

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Beim Gemeinderat wurde folgendes Baugesuch eingereicht:

Baugesuchsteller	Schümperli Hans, Triboltingen
Bauvorhaben	Anbau eines unbeheizten Wintergartens
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3072, Keberlistrasse 36a, Triboltingen
Auflagefrist	4. Juni 2015 bis 23. Juni 2015

Das Bauvorhaben liegt bei der Gemeindekanzlei Ermatingen während der Auflagefrist auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerstand per 31. Mai 2015 beträgt 3164 Personen.

Entsorgungswesen

Kartonsammlung

Dienstag, 7. Juli 2015

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag bis spätestens 9.00 Uhr an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Aus dem Gemeinderat

Einwassern von Booten auf der Stedi

Seit dem 1. Juni ist das Einwassern von Booten auf der Stedi wiederum gebührenpflichtig. Die entsprechenden Jetons, mit denen die Schranke geöffnet werden kann, können zum Preis von Fr. 10.– auf der Gemeindekanzlei bezogen werden. Ein Jeton öffnet die Schranke für 10-Minuten. Die Gebührenpflicht besteht bis zum 31. August.

Trockenliegeplatz Bügen – Benutzerordnung

Beim Trockenliegeplatz Bügen wird in den nächsten Tagen ein Schild aufgestellt, auf welchem die Benutzerordnung festgehalten ist. Nebst der Auflistung von gültigen Vorschriften, sollen auch Verhaltensregeln bekanntgegeben werden, welche eine für alle Betroffenen verträgliche Nutzung der Bootsiegeplatzeinrichtung ermöglichen soll. Die Einhaltung der Benutzerordnung verhindert weitergehende Einschränkungen der öffentlichen Nutzung dieses Seeanlieger-Grundstückes.

Bau einer Ringschlussleitung Oberweg-Hauptstrasse der Wasserversorgung

Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung die Tiefbauarbeiten und die Installationsarbeiten für die Erstellung einer Ringschlussleitung der Wasserversorgung im Bereich Oberweg-Hauptstrasse vergeben. Im Zusammenhang mit den geplanten Tiefbauarbeiten werden auch Rohranlagen für die Elektrizitätsversorgung eingebaut.

Die Arbeiten wurden wie folgt vergeben:

Tiefbauarbeiten: Ilg Bau AG Salenstein

Installationsarbeiten: Müller Haustechnik AG Ermatingen

Die Arbeiten sind für diesen Sommer vorgesehen.

Sanierung der Wasserleitung in der Fruthwilerstrasse

Die Wasserleitung in der Fruthwilerstrasse soll im Abschnitt zwischen Berggasse und Wolfsbergstrasse saniert werden. Es ist vorgesehen, den bestehenden, schon oft reparierten Leitungs-Abschnitt durch ein neues Teilstück zu ersetzen.

Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung die entsprechenden Arbeiten vergeben:

Tiefbauarbeiten: Badertscher AG Kreuzlingen

Installationsarbeiten: Müller Haustechnik AG Ermatingen

Die Sanierungsarbeiten werden im Laufe dieses Sommers ausgeführt.

Bahn- und Busfahrplan 2016/2017

Das Amt für Wirtschaft und Verkehr des Kantons Thurgau hat die Gemeinden über die vorgesehenen Änderungen des Bahn- und Busfahrplanes für die Jahre 2016/2017 informiert. Die Gemeinde Ermatingen ist von keinen Änderungen betroffen.

Schützen am Eidgenössischen Schützenfest im Wallis

Die drei Ermatinger Schützenvereine (SG Ermatingen, SG Triboltingen und Pistolenschützen Ermatingen) werden Ende Juni am eidgenössischen Schützenfest im Wallis teilnehmen und dort, bestens vorbereitet und mit vollem Einsatz, die Farben unserer Dörfer vertreten. Die Gemeinde wünscht ihren Schützen «gut Schuss»!

Die Gemeinde unterstützt die Schützenvereine bei der Teilnahme am «Eidgenössischen» mit einem finanziellen Beitrag.

Der traditionelle Empfang, organisiert vom Turnverein Ermatingen, wird am Sonntag, 27. September am Bahnhof Ermatingen stattfinden.

Obligatorische Schiessübungen auf dem Schiessstand Ermatingen

Die nächsten obligatorischen Bundesübungen finden auf dem Schiessstand Ermatingen wie folgt statt:

Samstag, 4. Juli 2015, 13.00 bis 15.30 Uhr

Freitag, 28. August 2015, 17.30 bis 20.00 Uhr

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch
Donnerstag
Freitag

8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 15.00 Uhr

14.00 bis 17.00 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. Juli-Ausgabe sind bis Montag, 22. Juni abzugeben, (Farbinserate bis Mittwoch, 17. Juni)
Inserate für die 15. Juli-Ausgabe sind bis Montag, 6. Juli abzugeben, (Farbinserate bis Donnerstag, 2. Juli)

Befahren von mit Fahrverboten belegten Strassen

Wie die «Beauftragte Ordnungsdienst Verkehr» festgestellt hat, werden immer wieder mit Fahrverboten belegte Strassen in der Gemeinde von nicht berechtigten Fahrzeugen bzw. Fahrzeugkern befahren. Gerade bei den gemeindeeigenen Bootstrockenliegeplätzen fahren immer wieder nicht berechnigte Fahrzeughalter zum Beispiel zum kostenlosen Einwassern zum Pumpenhaus. Gleichzeitig musste auch festgestellt werden, dass Trockenliegeplätze auch als Parkplätze von Bootsbesitzern und sogar fremden Fahrzeughaltern benutzt werden.

Die Zufahrten zu den Trockenliegeplätzen sind praktisch überall mit Fahrverboten belegt. Das Überfahren solcher Fahrverbote ist nur für Berechnigte gestattet. Berechnigte sind z.B. Trockenliegeplatzmieter nur in dem Falle, da sie das Boot auf den Trockenliegeplatz bringen oder von dort holen. Nur zum «Böten» ist das Befahren von verbotenen Strassen nicht gestattet und wird, wenn festgestellt, gebüsst.

Personen, die nicht Anwohner an einer mit einem Fahrverbot belegten Strasse sind, und die regelmässig zu einem an dieser Strecke liegenden Grundstück fahren müssen, können bei der Gemeindekanzlei eine entsprechende Berechnigungskarte beantragen. Im Weiteren sei wieder einmal der Hinweis angebracht, dass «Allgemeine Fahrverbote» auch für Radfahrer gelten.

Baubewilligungen

Kornmaier Thomas und Jeanette, Ermatingen, Terrasse beim Gebäude Nr. 1/575, auf Liegenschaft Nr. 1376, Hauptstrasse 145, Ermatingen

Valentini Franco, Ermatingen, Gartenhaus «Malediven», auf Liegenschaft Nr. 393, Westerfeldstrasse / Büüge, Ermatingen

Hausammann-Amman Heinz, Ermatingen, Ersatz Gasheizung durch Luft-/ Wasserwärmepumpe beim Gebäude Nr. 1/917, auf Liegenschaft Nr. 1565, Hauptstrasse 117, Ermatingen

Mack Hallen AG, Ermatingen, Umnutzung Lagerhalle Nr. 5 in Bootshandel / Bootsservice / Bootslager beim Gebäude Nr. 1/1263, auf Liegenschaft Nr. 894, Bahnhofstrasse 21, Ermatingen



Bibliothek

Fruthwilerstrasse 5 Ermatingen 071 664 12 11 www.sekermatingen.ch

Öffnungszeiten während den Sommerferien

Samstag 04. Juli 09.30 – 11.30 Uhr offen

Dienstag 07. Juli 18.00 – 20.00 Uhr offen

Samstag 11. Juli 09.30 – 11.30 Uhr offen

Montag 13. Juli bis Montag 3. August durchgehend geschlossen

Dienstag 04. August 18.00 – 20.00 Uhr offen

Samstag 08. August 09.30 – 11.30 Uhr offen

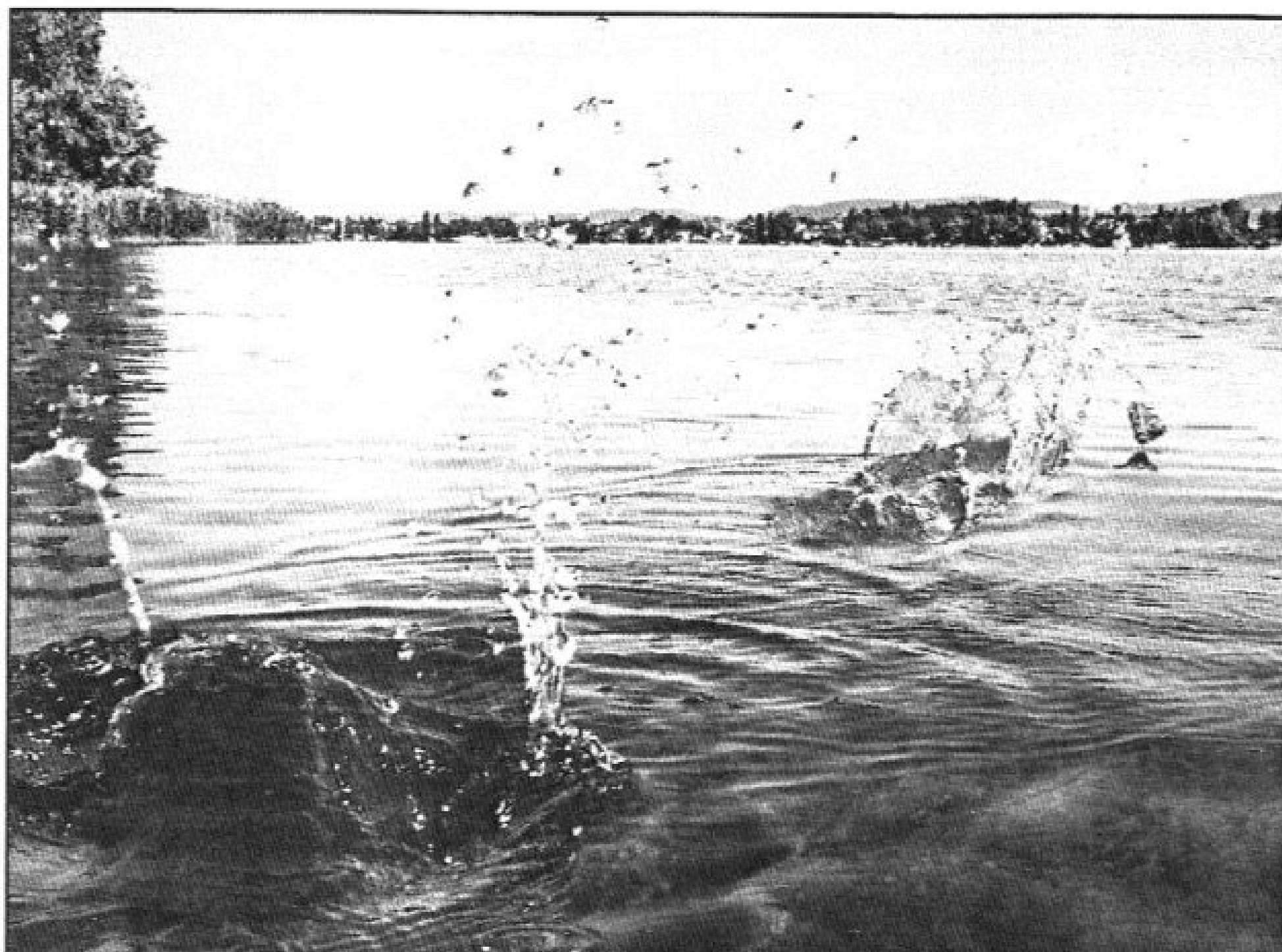
Grosselternpakete in der Bibliothek Ermatingen

auch für Götti, Tanten, Onkel, Eltern...

Haben Sie ein Ferienkind zu Besuch? Leihen Sie sich in der Schul- und Gemeindebibliothek ein Grosselternpaket aus! Die Pakete enthalten rund 7 Medien (Bilderbücher, DVDs, Hörbücher, Spiele) ... zu Kinderbuchklassikern für Kinder im Alter von 3 – 9 Jahren.

Ferienzeit – Reisezeit

rechtzeitig zur Feriensaison haben wir wieder unzählige neue Reiseführer für Sie im Angebot – schauen Sie unverbindlich vorbei. Wir freuen uns über Ihr Interesse!



28. Juni in der Badi Ermatingen

2. Schweizer Meisterschaft im Steineschiefern.

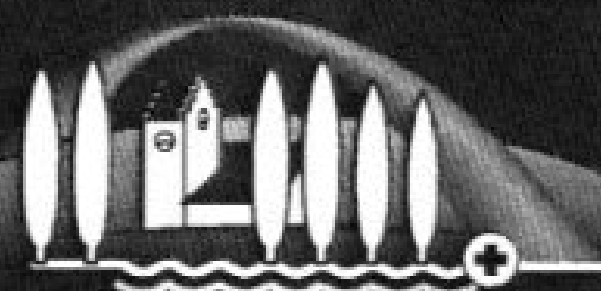
Mit internationaler Beteiligung.

Qualifikationsturnier zur Weltmeisterschaft.

Training und Einschreiben ab **10:00 Uhr**,
Wettkampf in 5 Kategorien ab **14:00 Uhr**.
Erstmals auch als Team-Event!

Jedermann ist herzlich eingeladen
zum Mitmachen und Anfeuern.

www.ermatinger-open.ch



ERMATINGEN TOURISMUS

Ermatingen, der langweiligste Ferienort der Schweiz.

3 1/2-Zimmer-Dachwohnung

Nachmieter per 1. Juli 2015 in Triboltingen gesucht:
Miete für Monat Juli ist geschenkt!

Die Wohnung (ca. 80 m2) besticht durch ihren einzigartigen Charme im historischen Riegelhaus! Seesicht von Wohnzimmer, Küche und Bad. Mit alten Holzbalken und neuen Holztäfelungen. Bad mit Wanne/Dusche, Closomat, Waschmaschine und Tumbler. Die im Büro/Ankleideraum beidseitig in die Dachschrägung eingepassten Schränke bieten viel Stauraum. Das Wohnzimmer besticht durch die gelungene Aufteilung mit zwei Nischen zwischen den Balkontüren. Ein Schwedenofen sorgt für gemütliche Stimmung an kalten Wintertagen. Der auf drei Seiten geschlossene Balkon ist windgeschützt und gewährt eine einmalige Seesicht. In der Küche ist Platz für einen Tisch und weitere Möbel.

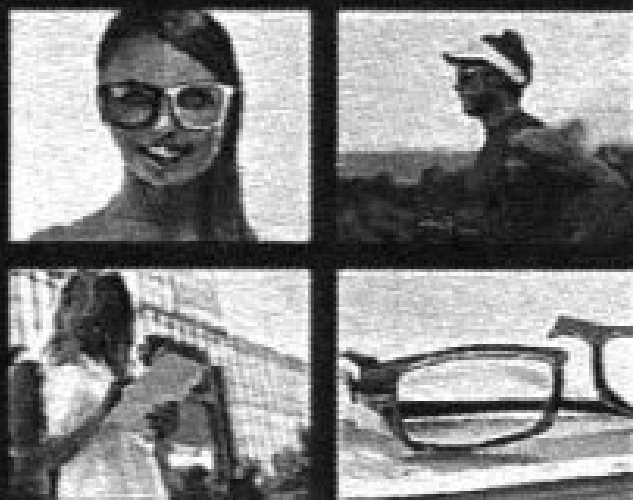
Miete CHF 1'300.-- inkl. NK (Garage CHF 80.--)
Kontakt: Monika Bachmann, Tel. 079 286 90 60
oder per Mail an: gemma63@bluewin.ch.

VARILUX



EIN TAG BRAUCHT MEHR
ALS EINE BRILLE

MEHR BRILLE
MEHR ERLEBEN



JETZT ATTRAKTIVES VARILUX MEHRBRILLENANGEBOT SICHERN!

BERATUNG UND VERKAUF BEI UNS.

voelker optik

hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

www.varilux.ch

Ermatinger
Buuremarkt

e'ifach guet!

«Buuremarkt-Schwingete» –
Die Junioren des Schwingclub
Bodensee-Rhein zeigen wie's geht!
Wohnheim Lerchenhof, Homburg:
Selbstgemachtes aus Küche, Schreinerei
und Garten
Ermatinger Weinbauern:
Kurt und Conny Grüniger/Michael Polich
«Feuersäulen» – Christian Spadin
Ab 10.00 Uhr: Stimmung, Tanz und
Geselligkeit mit dem «Tanzett Uhrue»
«Markt-Beizli»:
Treffpunkt für Kaffee & Zmittag

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

Samstag, 27. Juni
8.30 – 12.30 Uhr
bei der Landi Ermatingen

Donnerstag, 25. Juni 2015, 20 Uhr

vinorama
MUSEUM ERMATINGEN

Meister Heinrich
aus Konstanz

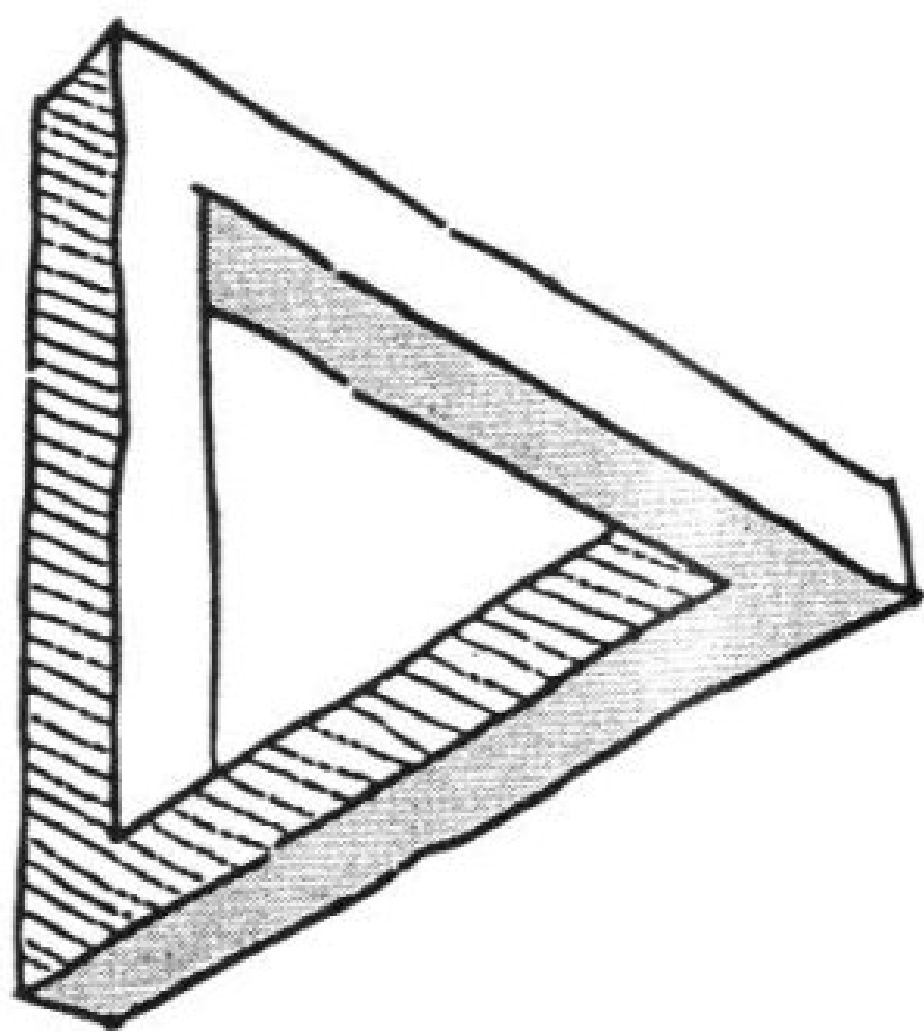
Bilderwerke aus der Zeit der deut-
schen Mystik um 1300.
Vortrag von Dr. Franz Hofmann,
Kunsthistoriker aus Konstanz.

Gewölbekeller des Hauses Phönix.
Eintritt frei, Kollekte

Vereinsgeschehen Ermatingen, Juni 2015

15.	Gemeinde Ermatingen	Gemeinderatssitzung	Rathaus	18.00
15.	Feuerwehr	Offiziersübung	Depot	19.30
18.	Frauen und Müttergem. Ermatingen	Wortgottesdienst für Frauen	Kirche Ermatingen	19.00
19.	Schützengesellschaft Ermatingen	Bezirkswettschiessen Güttingen	sep. Einladung	
20.–21.	SLRG	Jugend Schweizermeisterschaften	Emmen	
21.	Kirchgemeinden	Ök. Sterngottesdienst	Reichenau	19.00
22.	Feuerwehr	Fahrschule	Depot	19.30
24.	Schützengesellschaft Ermatingen	Freie Übung	18.30–20.00	
25.	Vinorama Museum Ermatingen	Vortrag «Meister Heinrich aus Konstanz»	Gewölbekeller	20.00
26.	Männerchor Ermatingen	Kehlhofserenade	Kehlhof	19.00
26.–28.	STV Ermatingen	Turnfest	Frauenkappel	
27.	SLRG	SLRG Modul See		
27./28.	Schützengesellschaft Ermatingen	Eidg. Schützenfest Raron / Wallis	sep. Einladung	

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
SCHÖNHALDENSTR. 21
8272 ERMATINGEN
071 664 16 72

Besuchen Sie unsere mit modernster Technologie ausgerüstete Autowasch-Anlage in Ermatingen

- 7 Tage geöffnet von 6.00–22.00 Uhr
- Lackschonende Reinigung!
- Textilwäsche ab CHF 10.00
- Leistungsfähige Staubsauger
- Handwaschplätze

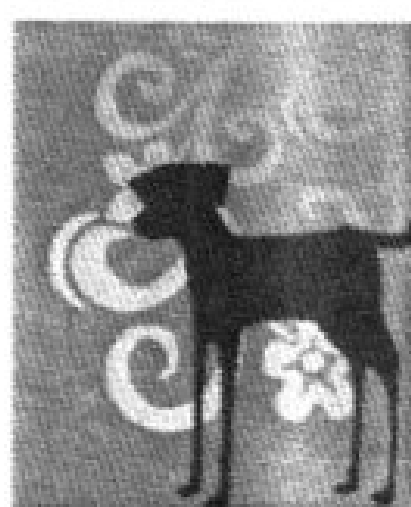
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Wasch-Treff GmbH
Hauptstrasse 160 | 8272 Ermatingen

Aromatherapie
hilft bei Fellwechsel

Hundesalon Hoorschopf



Verwöhnen Sie Ihren lieben Hundefreund mit einem Besuch
im Hundesalon mit baden, scheren, trimmen oder Unterwolle
entfernen.

Gerne nehme ich Ihre Anmeldung entgegen von Montag-Freitag

Christa Bodenmann, Dipl. Hundecoiffeuse
Schützenhausstrasse 3, 8268 Salenstein
079 228 95 38

Zu vermieten per 1. Juli 2015
an der Fruthwilerstr. 4 in 8272 Ermatingen
zentral gelegene **4½-Zimmerwohnung**

mit Lift, Cheminée, Balkon und Katzenleiter
Miete Fr. 1850.–, Garage Fr. 100.–, Abstellplatz Fr. 60.–
Tel. 071 664 11 33



frisch & fruchtig

Unser neuer Wein ist in den Flaschen



Liebe Weinliebhaber
Unser Wein ist abgefüllt.

**Wir laden alle interessierten Weinfreunde zur
grossen Degustation mit Festwirtschaft ein:**

Samstag 27. Juni ab 15.00 Uhr
Sonntag 28. Juni ab 11.00 Uhr

Ausserdem ganzjährig
jeden Freitag 18.00 bis 19.00 Uhr
Verkauf und Degustation unserer Weine

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Fredi + Bruno Geiger **Natel 079 291 65 19**
Untere Seestrasse 37 **Tel. 071 667 08 94**
8272 Ermatingen **Fax 071 667 08 91**

Physiotherapie Schilling & Schiepe

Oberhausstrasse 1
8272 Ermatingen
Telefon 071 664 25 25
Fax 086 071 664 25 25

physiotherapie-ermatingen@bluewin.ch
www.physiotherapie-ermatingen.ch



Unser Angebot

- Manuelle Therapie
- Bewegungstherapie
- Sportphysiotherapie
- Triggerpunkttherapie
- Dry Needling
- Muscle Balance
- Lymphdrainage
- Medical Taping
- Physikalische Therapie
(Elektro-, Ultraschalltherapie,
Wärmeanwendungen)
- Erstellen von individuellen Übungs-
und Heimprogrammen
- Heimbehandlungen

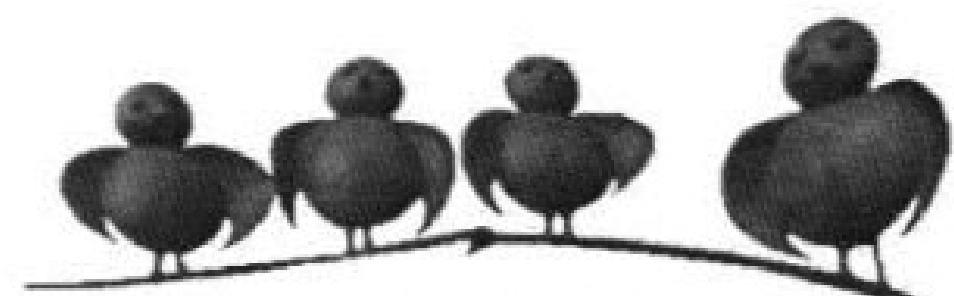
Zu vermieten

2 Aussen-Parkplätze

gute Zufahrt
an der Hornstrasse in 8272 Ermatingen
Tel. 071 664 16 70

kehlhof serenade freitag 26. juni 2015 ab 19 uhr

kehlhof ermatingen
freier eintritt – bei jedem wetter
hampis fleischkäse und hauseigener wein
mary sauter
i'music – musikprojekt der primaerma
männerchor harmonie kreuzlingen
männerchor ermatingen



Genossenschaft Spatzenhof
Ermatingen

Wir vermieten an zentraler, ruhiger Lage
im 2. Stock mit Balkon und Lift

renovierte 1½-Zimmer-Wohnung

neue Einbauküche sowie
neue Parkettböden

Auskunft 071 664 19 45, E. Bommeli

In Mannenbach zu vermieten per 1.7.2015
oder nach Vereinbarung

1-ZIMMERWOHNUNG MÖBLIERT

- ruhige Lage
- 5 Gehminuten zum Bahnhof
- gedeckter Balkon mit Seesicht
- 1 Abstellplatz
- Miete: 450.00 exkl. NK
- Kontakt: Beatrice Keller
- Tel. 071 664 18 86

staaderchilbi

Turnverein und Männerchor Ermatingen

3.-5. Juli

Das Fest am See Stedi Ermatingen

Freitag 3. Juli 2015

Afterworkbar ab 16 Uhr

Mit Grill und Altnauer Mülbräu Bier



Samstag 4. Juli 2015

Festwirtschaft ab 18 Uhr mit Knusperli

Live-Musik mit **Schneider goes**

Inselbar und Staaderbar **SPORTS LOUNGE** mit DJ

Sonntag 5. Juli 2015

Frühschoppen ab 10.30 Uhr mit Musikgesellschaft Ermatingen

Festwirtschaft mit Knusperli durchgehend bis 20 Uhr

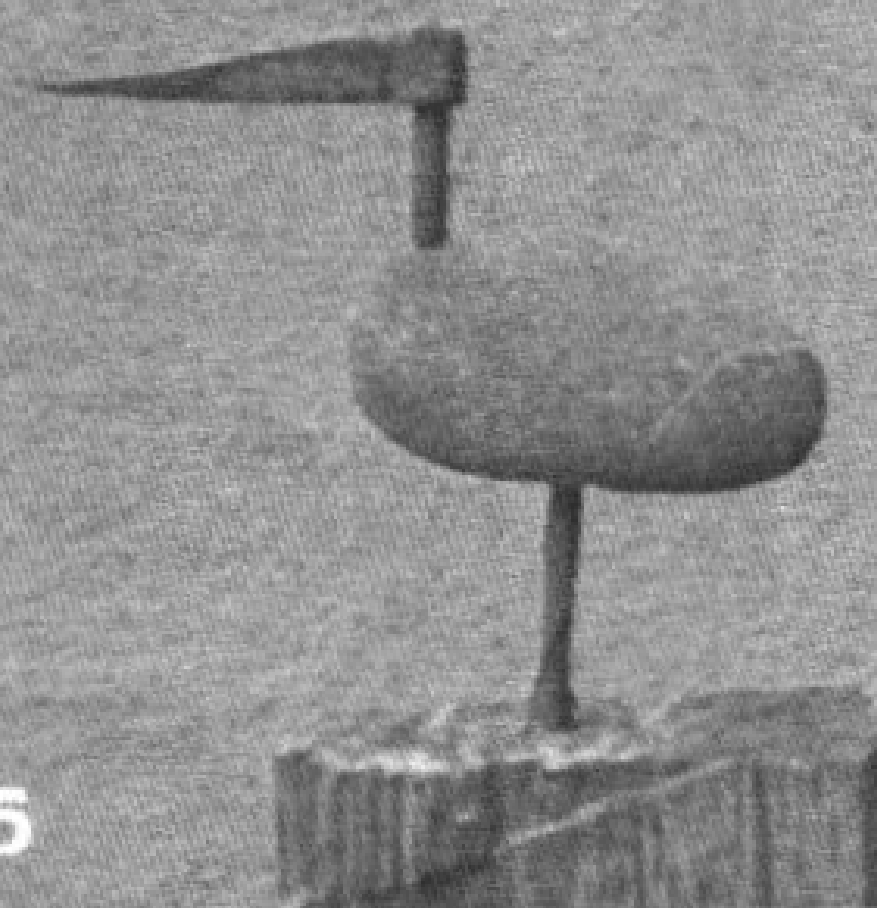
Inselbar bis 22 Uhr

Schiessbuden und Attraktionen für klein und gross
Freier Eintritt

Tierisches Alteisen Ausstellung von Bruno Ribl

vom
05.06.2015
bis zum
30.08.2015

während der
Grillsaison 2015



Kaffee-Restaurant

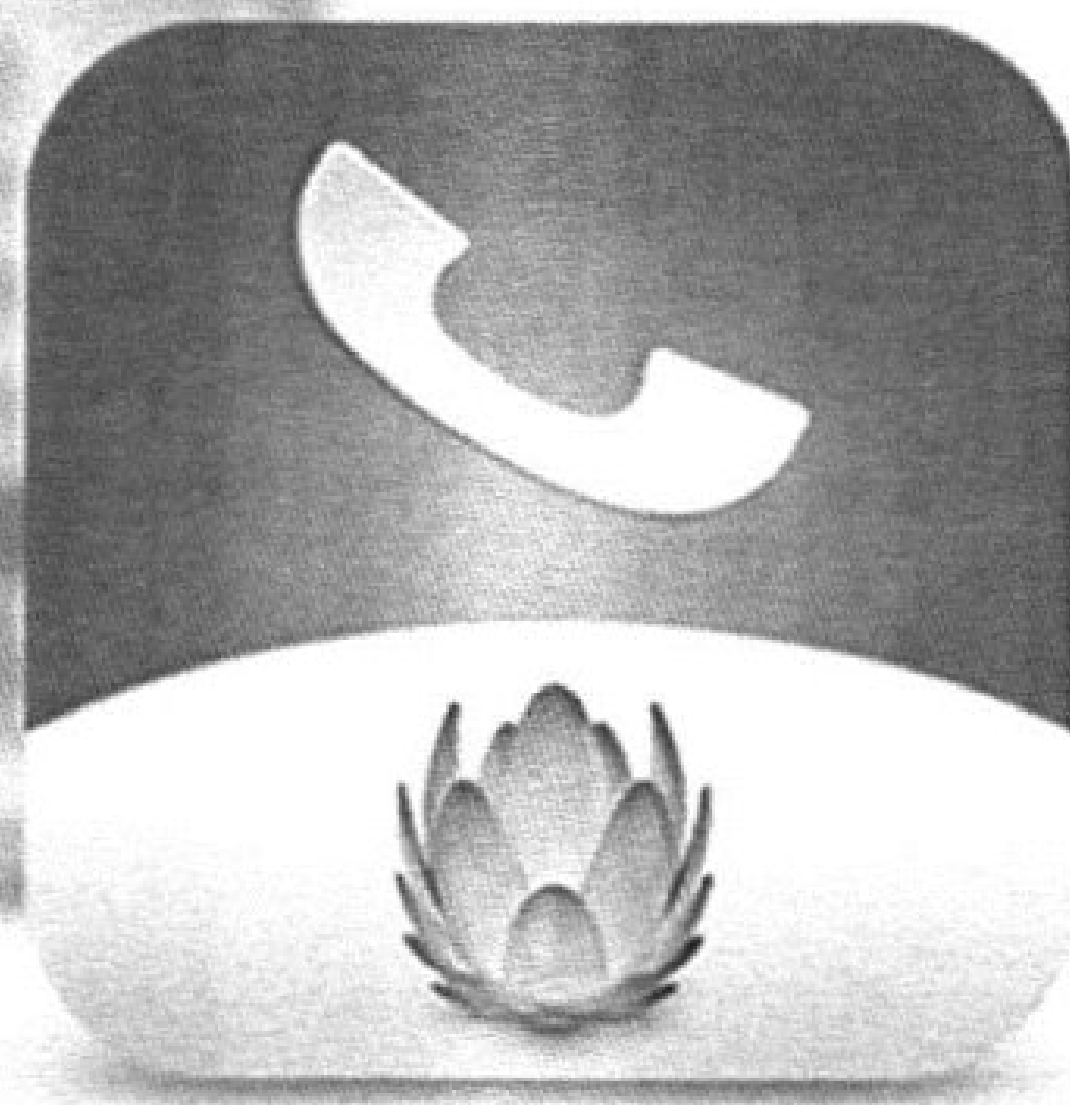
Haus zum Schiff

Schiffgasse 21 | 8272 Ermatingen

upc Phone App:

**Ihr
Festnetzanschluss
auf dem
Smartphone!**

Jetzt mit der upc Phone App telefonieren
und 1 von 10 Reisegutscheinen von
ebookers gewinnen.
Nur bis 30. Juli 2015.



Verbinden Sie die Vorteile von Festnetz und Mobile:

- Mit der upc Phone App können Sie **Festnetzanrufe tätigen und annehmen** - unterwegs und zuhause.
- **Roaming-Kosten sparen** und die Inklusivminuten Ihres Festnetz-Abos auch für Ihre upc Phone App nutzen. So können Sie dank der App auch im Ausland zu attraktiven Tarifen telefonieren.
- **Die ganze Familie kann gleichzeitig telefonieren:**
Ein Telefonanschluss entspricht neu vier Telefonlinien, ein Festnetz plus bis zu drei Smartphones.
- **Mit der upc Phone App kommen alle Anrufe an.** Unabhängig davon, ob der Anzurufende Kunde bei upc cablecom ist und die App benutzt oder nicht.

FÜR TECHNISCHE FRAGEN, ODER FRAGEN ZU UNSEREN ANGEBOTEN, WENDEN SIE SICH AN
EP-EHRENSPERGER, HAUPTSTRASSE 106, 8272 ERMATINGEN, 071 664 22 69
ODER **upc cablecom-SHOP, HAUPTSTRASSE 50, 8280 KREUZLINGEN**



upc cablecom

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Ab dem 6. Juli 2015 neue Telefonnummern für Gemeindeverwaltung und Schule

Die Gemeindeverwaltung sowie die Schule werden ihre Telefonie umstellen und sind per 6. Juli 2015 unter neuen Telefonnummern erreichbar.

Damit gelten ab dem 6. Juli 2015 folgende neuen Telefonnummern:

Hauptnummer Gemeindeverwaltung	058 346 24 00
Fax Gemeindeverwaltung	058 346 24 01
Kanzlei/Einwohnerkontrolle	058 346 24 02
Gemeindeschreiber/Steueramt	058 346 24 20
Fürsorge/Soziale Dienste	058 346 24 30
Bauverwaltung/Technische Werke	058 346 24 40
Werkhof	058 346 24 42
Hauptnummer Primarschule	058 346 24 50
Mittagstisch MZH	058 346 24 65

Die Gemeindebehörde hat sich für die Telefonie auf der Plattform der kantonalen Verwaltung entschieden. Damit wird der Wechsel der Telefonnummern von der Vorwahl 071 zur neuen Vorwahl 058 notwendig.

Da die alte Telefonanlage der Gemeindeverwaltung zunehmend störungsanfällig geworden war, und dringend erneuert werden musste, hat sich die Verwaltung für diesen Wechsel entschieden.

Angesichts der Investitionen und Wartung hat sich aus Sicht des Gemeinderates und der Schule der Wechsel auf die Plattform der kantonalen Verwaltung als vorteilhafter erwiesen.

Neben den technischen Vorteilen, war auch die Tatsache ausschlaggebend, dass die Telefonverbindungen zukünftig über das Netzwerk der kantonalen Verwaltung verwaltet werden und dies erlaubt uns innerhalb des Kantonalen Netzwerks (unter den anderen angeschlossenen Thurgauer Gemeinden) kostenlos zu telefonieren.

Baugesuche

Bauherrschaft:	Peter Bolliger, Oberer Eichen 2, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Ersatz bestehende Oelheizung durch Aussenwärmepumpe
Parzellen Nr. :	637/6058, Oberer Eichen 2, Fruthwilen

Baubewilligung/ ordentliches Verfahren

Bauherrschaft:	Daniel Hauri, Arenenbergstrasse 49, 8268 Mannenbach
Bauvorhaben:	Neubau EFH
Parzellen Nr. :	916, Knebelstrasse, Mannenbach
Bauherrschaft:	Urs Fuchs, Heldstrasse 13, 8268 Salenstein
Bauvorhaben:	Neubau Pergola mit Sonnenschutz
Parzellen Nr. :	344, Heldstrasse 13, Salenstein
Bauherrschaft:	Wolfgang und Karin Schäfer, Hauptstrasse 18, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Einbau WC Kellergeschoss, Grundrissänderung EG & OG, Glasbrüstungen Balkon, Fensterersatz, Neuer Fassadenputz
Parzellen Nr. :	654, Hauptstrasse 18, Fruthwilen

Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen Juni 2015

Mi.	17.	Standschützen	OMM 2. Runde	Schützenhaus	18.00–19.30
Mi.	17.	Standschützen	Freiwilliges Training	Schützenhaus	18.30–20.00
Do.	18.	Frauen und Müttergemeinschaft	Wortgottesdienst für Frauen	Kirche Ermatingen	19.00
Fr.–So.	19.–21.	Männerturnverein	St. Galler Kantonaltturnfest		
Fr.	19.	Seniorenwandergruppe Salenstein	Ausflug mit Frauen		
Sa.	20.	Schützenvereine	EWS Homburg u. Verbandschiessen Herdern		
So.	21.	Kirchgemeinden	Ök. Sterngottesdienst	Reichenau	
So.	21.	Schützenvereine	EWS Homburg u. Verbandschiessen Herdern		
Mo.–Mi.	22.–24.	Sekundarschule Ermatingen	Aufführung Musical	MZH Ermatingen	abends
Mi.	24.	Standschützen	Freiwilliges Training	Schützenhaus	18.30–20.00
Do.	25.	Vinorama Museum Ermatingen	Vortrag «Meister Heinrich aus Konstanz»	Gewölbekeller	20.00
Sa.	27.	Militärschützen	Training vs 2015	Schützenhaus	09.00
Sa.	27.	STV Salenstein	GLZ Regionaltturnfest	Weiningen	
So.	28.	STV Salenstein	GLZ Regionaltturnfest	Weiningen	
Mo.	29.	Feuerwehr	Mannschaftsübung	Ermatingen	19.45

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei	Montag und Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
	Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
	Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
	Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr



SVP Ermatingen

www.svp-ermatingen.ch

Schiffahrt am Dienstag, 23. Juni 2015

19:00 bis ca. 21:00 ab Hafen Ermatingen

**"SVP bi de Lüüt" mit SR Roland Eberle,
NR Verena Herzog + NR-Kandidat Kurt Baumann**

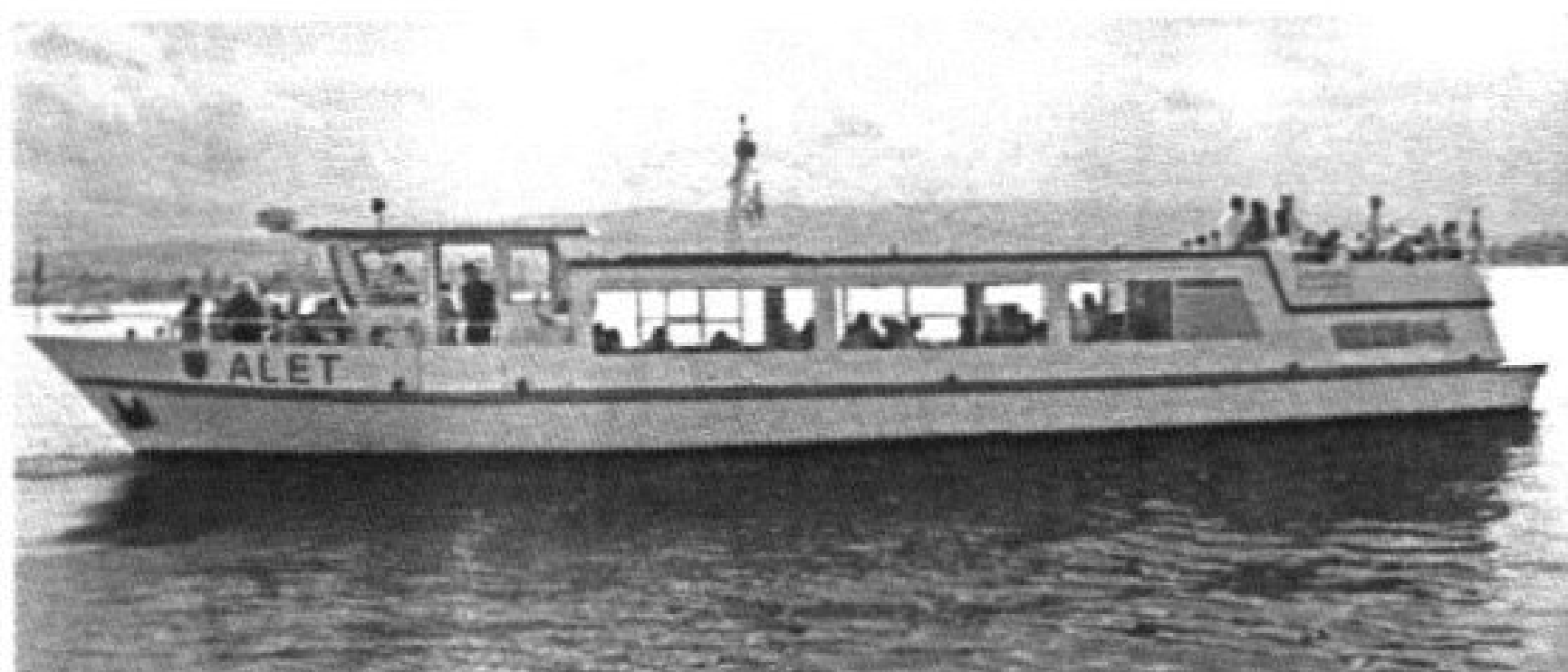
Die eidgenössischen Parlamentarier
der SVP Thurgau

orientieren traditionell nach der
Session die eigenen Parteimitglieder
und andere Interessierte über
die behandelten Sachgeschäfte..

Im Hinblick auf die kommenden
eidg. Wahlen vom 18. Okt. 2015
stehen sie den Teilnehmern gerne
Red und Antwort und legen auch
die eigenen Positionen dar.

Sie sind alle herzlich eingeladen

Bitte um Anmeldung - susch häts Platz - so langs hät !!



Auf dem Schiff wird ein Apéro serviert
Die Schiffahrt findet bei jeder Witterung statt.

Auskunft: HP. Neuweiler, Tel. 071 664 19 04

oder: hp.neuweiler@bluewin.ch

freiwilliger Unkostenbeitrag

Hansi's Zügelteam



**Umzüge
Sperrmüllabholservice
Zügelautovermietung
Möbellift**



Hans Rickenbach

Transporte + Umzüge
Lochstrasse 20, 8268 Salenstein
Tel. 071 664 28 09
www.hansis-zuegelteam.ch
admin@hansis-zuegelteam.ch

Inserate

für die 1. Juli-Ausgabe
sind bis

**Montag,
22. Juni,**
abzugeben

MTV Ermatingen

Senioren-Wanderung
16. Juni 2015.

Besammlung beim
Bahnhof um 14.00 Uhr.

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



**Pflasterungen
Wege & Mauern
Umgebungsarbeiten
Einfassungen, Strassenbau**

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch